



安全理事会

Distr.: General
8 June 2018
Chinese
Original: Russian

2018年6月6日俄罗斯联邦常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函转递俄罗斯联邦国防部 2018 年 6 月 5 日和 6 日关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录执行情况的新闻公报(见附件)。

请将本信及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

瓦西里·涅边贾(签名)



2018年6月6日俄罗斯联邦常驻联合国代表给秘书长的信的附件

俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报 (2018年6月5日)

停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况,以执行2017年5月4日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

评估认为降级区内的局势稳定。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告在下列省份发生了3起开火事件:阿勒颇省2起、拉塔基亚省1起。

土耳其代表处报告哈马省发生了2起开火事件。

向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助的情况

在过去24小时内,促进阿拉伯叙利亚共和国敌对双方和解中心没有开展人道主义行动。

累计已开展1827次人道主义行动。

累计运送的人道主义货物总重量为2597.76吨。

过去24小时内向287名居民提供了医疗援助。

累计向82099名居民提供了医疗援助。

敌对双方的和解情况

过去24小时内没有签署任何停火协议。

加入和解进程的居民区数量没有变化,仍为2513个。

宣布了承诺接受和履行停火条件的武装团体数目没有变化,仍为234个。

俄罗斯联邦国防部关于建立冲突降级区的备忘录执行状况的新闻公报 (2018年6月6日)

停火制度的遵守情况

监测组继续监测停火制度的遵守情况，以执行2017年5月4日俄罗斯联邦、土耳其共和国和伊朗伊斯兰共和国签署的关于在阿拉伯叙利亚共和国建立冲突降级区的备忘录。

评估认为冲突降级区局势稳定。

负责审查违反停火制度问题的俄罗斯和土耳其联合委员会俄罗斯代表处报告在下列省份发生了4起开火事件：阿勒颇省2起、拉塔基亚省2起。

土耳其代表处没有报告任何开火事件。

向阿拉伯叙利亚共和国民众提供人道主义援助的情况

在过去24小时内，促进阿拉伯叙利亚共和国敌对双方和解中心开展了2次人道主义行动：1次在大马士革省的Kafr Batna；1次在哈马省的Hayyalin。累计分发了890个食品包。运送的人道主义货物总重量为3.8吨。

累计已开展1829次人道主义行动。

累计运送的人道主义货物总重量为2601.56吨。

过去24小时内向376名居民提供了医疗援助。

累计向82475名居民提供了医疗援助。

敌对双方的和解情况

过去24小时内没有签署任何停火协议。

加入和解进程的居民区数量没有变化，仍为2513个。

宣布承诺接受和履行停火条件的武装团体数目没有变化，仍为234个。